

## Makitu ki Pol ndangi adi Titi Ta ki do makitu ki Pol ndangi adi Titi

Pol ndangi makitu kin adi Titi ki in Juwipi el nan un me'ne adi Kirisiti. Titi isi Kireti'ti kadi oo go njekawnan'gi ki gorow'ə gorow'ə ningə kadi ində de'gi ki ta goto do'de'ti to ngatogi'gi dann Njekawnan'gi'ti. Kadi ndangi nje ki sii mbiri Poyta ki maji, yəti'ə basi nya ki rangi'ti ningə inbe in təl nyandaji ki rə njekawnan'gi'ti pəti me takel'i'ti num, me kuləra'i'ti num. Luwə aji de'gi ki uni me'de kitakul k'oo kumtondoo li'ə, ningə adi'de Ndil. Be ə, njekunme ki ra ra kadi tōgi me kində rə'ne rigi rigi ta ramaji'ti kadi ra.

Kon ta'gi ki me'ti: Kandi me ta'ti 1.1-4. Ta ki ojido ngatogi'gi 1.5-9. Nyando ki dana 1.10-2.15. Kulə dingəm me njekawnan'gi'ti 3.1-11. Dəboy ta 3.12-15.

### *Kuwə ji nan*

<sup>1</sup> M'in Pol ki njekuləbər lə Luwə, m'in ki njekawkulə lə Jeju Kirisiti ə m'ndangi makitu kin. M'in njekawkulə kadi de'gi ki Luwə mbəti'de uni me'de. Taa kadi m'oji'de kadi gəri nya ki rəta'ti kigo ndu Luwə'ti tə. <sup>2</sup> Be kadi indəi me'de do kaji'ti ki biti ki non'ti, ki Luwə ki nje ngom el, un ndu'ne adi'je do'ti kete non nya'gi'ti pəti. <sup>3</sup> Luwə oji ta lə'ne adi de'gi gəri ki takul kulə ki ulə ji'm'ti kadi m'ilə mbər dəkagilo'ti

ki inbe; oji. M'ilə mbər kigo ndu'ti li'ə in ki Njekaji'je.

<sup>4</sup> M'ndangi makitu kin m'ad'i in Titi\* ki in ngonn'm ki rōta'ti. In ngonn'm ki rōta'ti me kunme'ti, ki j'in kareba dō'ti. Kadi memaji ki kisimaji lə Luwə ki Baw ingi ki Jeju Kirisiti ki Njekaji'je in nan'ti sə'i.

*Kulə ki kadi Titi ra me be ki Kireti'ti*

<sup>5</sup> M'inyə'i gogi dōnangi'ti ki Kireti kadi to tolta kulə'gi ki nanyi. Ningə kadi ində ngatōgi'gi dō nje kawnan'gi'ti me bebo'gi'ti kare kare pəti. Ində'de kigo kōji'ti ki ndōki m'ōj'i. <sup>6</sup> Ningə maji kadi ngatōgi in de ki kanji ta dō'ti, in ngaw dene ki kareba, kadi in de ki ngann'a'gi in njekunme'gi, ki kadi de ində taa dō'de'ti ojidō hal ki majel eke dō ngan el. <sup>7</sup> Maji kadi njekōrnōn njekawnan'gi in de ki kanji ta madi dō'ti, tado in njengəm nya lə Luwə. Kadi in nje tōji rō'ne el, in nje wongi el, in gon kanyi yiwi kandi nju el, in nje rō el, taa kadi in nje ge nya kigo row'ti ki dana el, el tō. <sup>8</sup> Maji kadi in njera mbah, kadi in nje ndigi nyara ki maji, in nje kelta ki gorow'ə'ti, in de ki dana, in de ki ar njay, in njekuwə rō'ne ginn tōgi'ne'ti. <sup>9</sup> Maji kadi uwə rō'ne ngan me ta'ti ki rōta'ti, ki aw nan'ti ki nyando ki ingə. Lo kin'ti, a asi kadi ulə dingəm me ndəgi de'gi'ti ki nyando ki rōta'ti. Taa a asi kadi oji nje'gi ki sii ndoi nya'gi ki rangi kadi gəri toki ndəmi row tō.

<sup>10</sup> De'gi ngayn dann Juwipi'gi'ti in nje mbəti təl rō'de go ta'ti ki rōta'ti, sii tudəi ta'gi ki biriri, sii ədi de'gi ki ta ki nda'a goto. <sup>11</sup> Adi uti ta'de

\* 1:4 1.4 2Ko 8.23; Gal 2.3; 2Ti 4.10

dɔ ta'gi'ti lə'de. Tado turi dɔ de'gi me kəy'gi'ti ngayn ki nyando ki kadi de ndo el. Rai be kadi ingəi nyakingə ki gorow'ə'ti el ji de'gi'ti. <sup>12</sup> De kare dann'de'ti, adi in njekeltakita'de'ti inbe'gi ene: «De'gi ki Kireti'ti in nje kelta ki ngom ki ndo'gi pəti, in de'gi ki mann'de majel, in njera ta me'de, ki njedaw'gi.» <sup>13</sup> Ningə ta ki el kin in ta ki rɔta'ti, ə maji kadi ndangi'de ki rɔ tinyi, kadi in njekunme ki rɔta'ti. <sup>14</sup> Um kadi təli rɔ'de go su'gi ki kudə'ti lə \*Juwipi'gi kigo mbərkikində'ti lə de'gi ki nje mbəti ta ki rɔta'ti kam el. <sup>15</sup> Ki rɔ de'gi'ti ki ar njay, nya'gi pəti ari njay tɔ, nan ki rɔ de'gi'ti ki ari njay el, ki de'gi ki njekunme'de el, nya ki ar njay goto rɔ'de'ti. Nya ki ar njay goto rɔ'de'ti, tado nyagər lə'de, ki me'de'ti uwə'de ki ta adi tuji. <sup>16</sup> De'gi kin, elita ta'de'ti ne toki n'gəri Luwə, nan kulə ra'de manji ta gər'ə. In njera nya ki to njen, in nje tanrɔ'gi, asi kadi rai nya madi kare ki maji, el.

## 2

*Ta dɔ de'gi'ti ki tɔgi, ki ngann basa'gi ki mand'i'gi, ki bər'gi*

<sup>1</sup> Ningə ki sow dɔ'i, maji kadi in ndo nya ki aw nan'ti ki nyando ki rɔta'ti. <sup>2</sup> In bugə'gi kadi in de'gi ki njekuwə rɔ'de ginn tɔgi'de'ti, kadi asi ta kɔsikurə, kadi in de'gi ki njera nya ki gorow'ə'ti, kadi awi ki kunme ki tɔg'ɔ to, kadi in de'gi ki awi ki ndiginan me'de'ti, kadi in nje kore me'de.

<sup>3</sup> El bugə dene'gi kah'a'ti inbe kin be tɔ. El'de kadi panjiyə'de in panjiyə de'gi ki ari njay, kadi in nje kelta ki majel dɔ de'gi'ti el, taa kadi in gon

kanyi yiwi kandi nju el tɔ. Ningə, kadi in njendo nya ki maji. <sup>4</sup> Maji kadi ndoi dene'gi ki do du'gi kadi ndigi ngaw'de'gi ki ngann'de'gi. <sup>5</sup> Kadi in njera nya ki gorow'ə'ti, in nje ngəm rɔ'de ar njay, in nje kində kum'de go me kəy'gi'ti lə'de maji, in de'gi ki maji, in njekulə do'de ginn tɔgi'ti lə ngaw de'gi. Re rai be ningə, de'gi elita ki mal do ta'ti lə Luwə el.

<sup>6</sup> El ngann basa'gi ki ngann mand'i'gi tɔ, kadi awi ki hal ki maji me nya'gi'ti pəti. <sup>7</sup> Ningə inbe ki do'i, maji kadi in nyandaji me nyara'gi'ti ki maji tado lə'de. Kadi nyando lə'i in nyando ki low'ə'ti ki a re ki bukinan'ti. <sup>8</sup> Kadi ta keli in ta kel ki ar njay, ki de asi kadi a el yan'ne ɔsi'n kad'a el. Re in ra be ningə, nje kɔsi ta a gəri nya ki kadi rai el, kadi awi ki ta ki majel kare kadi eli do'je'ti el.

<sup>9</sup> El bər'gi kadi uləi do'de ginn tɔgi'ti lə be'de'gi me nya'gi'ti pəti. Kadi be'de'gi ingəi maji rɔ'de'ti. Kadi manji ta be'de'gi'ti el, <sup>10</sup> taa kadi bogi'de el tɔ. Kadi nanyinan ki lo ki ra dann'ti ki asi nan berere, kadi be'de'gi adi'de me'de. Be ə, me nya'gi'ti pəti, a adi de kɔsikurə do nyando'ti lə Luwə ki Njekaji'je.

### *Memaji lə Luwə*

<sup>11</sup> Luwə toji memaji lə'ne, ki in ginn kaji lə de'gi pəti ki taga wangi. <sup>12</sup> Memaji lə Luwə kin ndo'je kadi ji tusi nyara kigo bol Luwə'ti el, ki nyənn nya lə dɔnangi j'inyəi kɔ. J'inyəi kɔ kadi j'isi ki do'je taa dokagilo'ti ki bone kin me njiyə'ti kigo row'ti ki dana, ki təl rɔ go ndu Luwə'ti. <sup>13</sup> Ji rai be ta kadi ji nginəi maji ki j'indəi me'je do'ti,

kadi ji nginøi ndo ki Luwə lə'je kibo, ki Njekaji'je Jeju Kirisiti a te'n me toji'ti lə'ne. <sup>14</sup> Kirisiti ki un rə'ne adi tado lə'je, kadi ugə'n do'je ta nya ra'ti ki majel pəti. Gangi do'je kadi ji təli de'gi li'ə ki k'ar njay. De'gi ki k'ar njay, ki tingøi bil me nyara'gi'ti ki maji. <sup>15</sup> In kin ə, in nya ki kadi in ndo de'gi, kadi ulə'n dingəm me'de'ti. Togi kərnon de'gi ki awi'n kin, kadi ndangi'n'de ki rə tiniy kati. In ra adi de madi kid'i el.

### 3

#### *Panjiyə njekunme'gi*

<sup>1</sup> Olo me njekunme'gi kadi uləi do'de ginn togi'ti lə ngar'gi ki nje konbe'gi. Kadi təli rə'de go ta'ti lə'de, ningə kadi rai do nja'de'ti ta ra nya'gi'ti ki maji maji pəti. <sup>2</sup> El'de kadi elita ki majel do de madi'ti el, kadi in nje ge kol el, kadi in njekulə de'gi noji nan'ti, kadi de'gi pəti gəri sol lom lom lə'de to. <sup>3</sup> Tado j'inbe kaa, kete do'je goto, j'in nje təl rə go ta'ti el, ji ndəm row, j'in ginn togi'ti lə nyənn'gi lə darə, ki k'oo majiro'gi ki dangi dangi. J'isi ta ra me ndul'ti ki ta ndingə nya'ti, de'gi mbeti'je taa j'inbe kaa ji mbəti nan to. <sup>4</sup> Nan loki Luwə ki Njekaji'je toji maji ki ndigi lə'ne ki taga tado lə de'gi kin ə j'ingøi kaji. <sup>5</sup> Luwə aji'je ki gorow kulə ra'je'gi ki dana el, nan in kigo k'oo kumtondoo li'ə inbe. Aji'je ki tarow lə mann batəm koji ki sigi, ki tarow lə Ndil Luwə ki təl'je de'gi ki sigi'ti\*. <sup>6</sup> Ndil Luwə buki Ndil ki kar njay kin do'je'ti ki ta'a ba, ki takul Jeju Kirisiti ki Njekaji'je. <sup>7</sup> Luwə buki Ndil ki k'ar

---

\* 3:5 3.5 Jan 3.5

njay dɔ'je'ti kigo memaji li'ə, kadi tɛl'je de'gi ki dana takum'ne'ti kadi ji nginən kaji ki to biti ki non'ti ki j'ində me'je dɔ'ti.

<sup>8</sup> Ta kin ə in ta ki asi kadi ra kul'ə. Ningə m'ndigi kadi ra dɔ'ti ngan, kadi de'gi pəti ki uni me'de adi Luwə, indəi rɔ'de ta nyara'gi'ti ki maji maji. In kin ə in nya ki maji ki nda'a to'ti tado lə de'gi pəti. <sup>9</sup> Ningə, ta ki manji nan'ti ki to mbo, ki k'or ginn noji'gi, ki gangi nan, ki kol nan dɔ ndukun'gi'ti kin, in nya ki nda'de goto, ə maji kadi ɔsi rɔ'i ngərəngi kɔ kadi'de'ti†. <sup>10</sup> De ki nje re ki gangi nan dann njekawnan'gi'ti, maji kadi ndɔr mbi'ə nja kare, ndɔr ki nja joo, a re oo ta lə'i el ningə, maji kadi ɔs'ɔ ngərəngi. <sup>11</sup> In gər maji kadi de ki be kin, in de ki ndəm row. Ə re nanyi ki lo ra majel'ti ningə, isi gangi ta dɔ rɔ'ne'ti inbe.

### *Ta'gi ki dɔboy'ti*

<sup>12</sup> Ndo ki m'a m'ulə Artemasi eke Tisiki‡, ə te rɔ'i'ti ə, kadi in kalangi re ingəm Nikopolisi'ti. Tado m'un ndu'm kadi nanyi kul ɔsi dɔ'm'ti Nikopolisi. <sup>13</sup> Maji kadi ində kum'i go Jinasi'ti, ki nje gər ndukun'gi ingi ki Apolosi§ maji. Ra se'de dɔ row mbah'ti lə'de. Ra se'de kadi nya madi du'de el. <sup>14</sup> Maji kadi de'gi ki in de'gi lə'je, ndoi k'aw kete me nyara'gi'ti ki maji. Be ə, a gəri lo ra ki de'gi ki nya to rɔ'de. Ningə, kisikidɔtaa lə'de a in kare ki ndangi el tɔ.

<sup>15</sup> De'gi pəti ki in sə'm nan'ti ne uwəi ji'i. Uwə ji njendigi'gi madi'je'gi, ki in njekunme'gi.

† 3:9 3.9 1Ti 1.4 ‡ 3:12 3.12 2Ti 4.12 § 3:13 3.13 KNK 18.24; 1Ko 16.12

Kadi memaji lə Luwə in nan'ti sese pəti.

**Ta lə Luwə Kunmindɪ ki Sigi**  
**New Testament in Gor**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gor

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

2c67456e-bce1-5ef4-9c95-47d2d9335aa4